



Europeiska  
unionens råd

Bryssel den 16 november 2023  
(OR. en)

15554/23

---

---

**Interinstitutionellt ärende:  
2023/0416(NLE)**

---

---

**ECOFIN 1193  
FIN 1172  
UEM 359**

## FÖLJENOT

---

från:	Europeiska kommissionens generalsekreterare, undertecknat av Martine DEPREZ, direktör
inkom den:	16 november 2023
till:	Thérèse BLANCHET, generalsekreterare för Europeiska unionens råd
Komm. dok. nr:	COM(2023) 735 final
Ärende:	Förslag till RÅDETS GENOMFÖRANDEBESLUT om ändring av genomförandebeslut (EU) (ST 10686/21 INIT; ST 10686/21 ADD 1) av den 20 juli 2021 om godkännande av bedömningen av Cyperns återhämtnings- och resiliensplan

---

För delegationerna bifogas dokument – COM(2023) 735 final.

---

Bilaga: COM(2023) 735 final



EUROPEISKA  
KOMMISSIONEN

Bryssel den 16.11.2023  
COM(2023) 735 final

2023/0416 (NLE)

Förslag till

**RÅDETS GENOMFÖRANDEBESLUT**

**om ändring av genomförandebeslut (EU) (ST 10686/21 INIT; ST 10686/21 ADD 1) av  
den 20 juli 2021 om godkännande av bedömningen av Cyperns återhämtnings- och  
resiliensplan**

{SWD(2023) 377 final}

Förslag till

## RÅDETS GENOMFÖRANDEBESLUT

### **om ändring av genomförandebeslut (EU) (ST 10686/21 INIT; ST 10686/21 ADD 1) av den 20 juli 2021 om godkännande av bedömningen av Cyperns återhämtnings- och resiliensplan**

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DETTA BESLUT

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2021/241 av den 12 februari 2021 om inrättande av faciliteten för återhämtning och resiliens<sup>1</sup>, särskilt artikel 20.1,

med beaktande av Europeiska kommissionens förslag,

av följande skäl:

- (1) Efter det att Cypern lämnade in den nationella återhämtnings- och resiliensplanen den 17 maj 2021 har kommissionen föreslagit rådet en positiv bedömning. Rådet godkände den positiva bedömningen genom rådets genomförandebeslut av den 20 juli 2021<sup>2</sup>.
- (2) Enligt artikel 11.2 i förordning (EU) 2021/241 ska det högsta ekonomiska bidraget för icke återbetalningspliktigt ekonomiskt stöd uppdateras senast den 30 juni 2022 för varje medlemsstat i enlighet med den metod som fastställs i samma artikel. Den 30 juni 2022 lade kommissionen fram resultatet av uppdateringen för Europaparlamentet och rådet.
- (3) Den 1 september 2023 lämnade Cypern in en ändrad nationell återhämtnings- och resiliensplan, inbegripet ett REPowerEU-kapitel i enlighet med artikel 21c i förordning (EU) 2021/241, till kommissionen.
- (4) Den ändrade återhämtnings- och resiliensplanen tar också hänsyn till det uppdaterade högsta ekonomiska bidraget i enlighet med artikel 18.2 i förordning (EU) 2021/241 och innehåller en motiverad begäran till kommissionen om att föreslå en ändring av rådets genomförandebeslut i enlighet med artikel 21.1 i förordning (EU) 2021/241, eftersom planen delvis inte längre kan genomföras på grund av objektiva omständigheter. De ändringar av återhämtnings- och resiliensplanen som Cypern lämnat in rör 78 åtgärder.
- (5) Den 14 juli 2023 utfärdade rådet rekommendationer till Cypern inom ramen för den europeiska planeringsterminen. Rådet rekommenderade särskilt Cypern att upprätthålla en sund offentligfinansiell ställning och samtidigt bevara nationellt finansierade offentliga investeringar och säkerställa ett effektivt utnyttjande av stöd

---

<sup>1</sup> EUT L 57, 18.2.2021, s. 17.

<sup>2</sup> ST 10686/21; ST 10686/21 ADD 1.

från faciliteten för återhämtning och resiliens och EU-medel, särskilt för att främja den gröna och digitala omställningen. Rådet rekommenderade också att man skulle minska den privata skuldsättningen, bland annat genom att införa ett effektivt ramverk för utmätning, och förbättra styrningen av statsägda företag. För att minska sitt totala beroende av fossila bränslen och ta vara på all outnyttjad potential för produktion av förnybar energi rekommenderades Cypern att göra ytterligare investeringar i elnätet, påskynda utvecklingen av elsammanlänknings-, öka energieffektiviteten, övergå till hållbara transporter och ta itu med utmaningar när det gäller färdigheter och kompetenser som gynnar miljön.

- (6) Innan den ändrade återhämtnings- och resiliensplanen lämnades in hade en samrådsprocess genomförts i enlighet med den nationella rättsliga ramen med lokala och regionala myndigheter, arbetsmarknadens parter, det civila samhällets organisationer, ungdomsorganisationer och andra berörda parter. Sammanfattningen av samråden lämnades in tillsammans med den ändrade nationella återhämtnings- och resiliensplanen. Kommissionen har med stöd av artikel 19 i förordning (EU) 2021/241 bedömt den ändrade återhämtnings- och resiliensplanens relevans, ändamålsenlighet, effektivitet och enhetlighet i enlighet med bedömningsriktlinjerna i bilaga V till den förordningen.

#### ***Uppdateringar på grundval av artikel 18.2 i förordning (EU) 2021/241***

- (7) I den ändrade återhämtnings- och resiliensplan som Cypern lämnat in uppdateras 10 åtgärder för att ta hänsyn till det uppdaterade högsta ekonomiska bidraget. Cypern har förklarat att eftersom det högsta ekonomiska bidraget minskat från 1 005 946 047<sup>3</sup> EUR till 915 758 509 EUR<sup>4</sup>, är det inte längre möjligt att finansiera alla åtgärder i Cyperns ursprungliga återhämtnings- och resiliensplan. Cypern har förklarat att vissa åtgärder bör tas bort på grund av minskningen av tilldelningen och för att minska den nivå av genomförande som krävs jämfört med den ursprungliga återhämtningsplanen för andra åtgärder.
- (8) Den ändrade återhämtnings- och resiliensplanen innehåller inte längre vissa åtgärder inom delarna 2.3 – Smart och hållbar vattenförvaltning, 3.1 – Ny tillväxtmodell och diversifiering av ekonomin, 3.3 – Företagsstöd för konkurrenskraft, 3.4 – Modernisera offentliga och lokala myndigheter, effektivisera rättsväsendet och bekämpa korruption samt 4.1 – Uppgradera infrastruktur för konnektivitet. Dessa åtgärder avser investering C2.3I7 – Infrastruktur i östra Nicosia för återanvändning av renat avloppsvatten för att öka lagringskapaciteten i ett avloppsreningsverk i området Vathia Gonia för att möjliggöra användning av hela mängden renat avloppsvatten; investering C3. 1I4 – Inleda inrättandet av en miljöindustriell vetenskapspark för att skapa ramar för att uppmuntra tillväxten av nya direktinvesteringar och vara värd för ett kluster av lätta tillverkningsenheter som fokuserar på förnybar energi (med tonvikt på solenergi), jordbrukstekniska lösningar och IKT; investering C3.3I3 – Konsulttjänster för små och medelstora företag för att främja utvecklingen av små och medelstora företag i Cypern och öka deras konkurrenskraft, genom skräddarsydda rådgivningstjänster och andra icke-finansiella stödverktyg; investering C3.3I5 – Stödja de cypriotiska företagens

---

<sup>3</sup> Detta belopp motsvarar den ekonomiska tilldelningen efter avdrag av Cyperns proportionella andel av utgifterna i artikel 6.2 i förordning (EU) 2021/241, beräknat i enlighet med metoden i artikel 11 i den förordningen.

<sup>4</sup> Detta belopp motsvarar den ekonomiska tilldelningen efter avdrag av Cyperns proportionella andel av utgifterna i artikel 6.2 i förordning (EU) 2021/241, beräknat i enlighet med metoden i artikel 11 i den förordningen.

expansion och öppenhet i fråga om internationell handel för att stärka extroversionen av nya och befintliga företag som är verksamma inom områdena tillverkning, bearbetning och marknadsföring av jordbruks- och industriprodukter samt tjänsteleverantörer; investering C3. 411 – Rationalisering av omställningssystemet genom införande av ett system för schemaläggning för att optimera skiftmönster och ge produktivtets- och effektivitetsvinster i organisationer inom den offentliga sektorn som tillhandahåller tjänster under olika tidsskift och investering C4.113 – Undervattensförbindelse till Grekland för att skapa en resilient internetanslutning med hög kapacitet för Cypern genom en ny undervattensförbindelse för datakonnektivitet mellan Cypern och Grekland. Beskrivningen av dessa åtgärder och deras tillhörande delmål och mål bör därför strykas från rådets genomförandebeslut.

- (9) Dessutom ändrar den ändrade återhämtnings- och resiliensplan som Cypern har lämnat in åtgärder inom delarna 2.1 – Klimatneutralitet, energieffektivitet och förnybar energi, 2.2 – Hållbar transport, 3.1 – Ny tillväxtmodell och diversifiering av ekonomin och 5.2 – Arbetsmarknad, socialt skydd och social integration, för att återspegla det uppdaterade högsta ekonomiska bidraget. Särskilt åtgärd C2.114 Minskade koldioxidutsläpp i industrier, företag och organisationer inom del 2.1 – Klimatneutralitet, energieffektivitet och förnybar energi, åtgärd C2.213 Främja en utbredd användning av elfordon inom del 2.2 – Hållbar transport, åtgärd C3.1112 Avfallshantering i riktning mot en cirkulär ekonomi inom del 3.1 – Ny tillväxtmodell och diversifiering av ekonomin och åtgärd C5.211 Effektivisera ministeriet för arbete och offentliga arbetsförmedlingar och stärka stödet till ungdomar inom del 5.2 – Arbetsmarknad, socialt skydd och social integration ändras för att minska nivån på det nödvändiga genomförandet jämfört med den ursprungliga planen för att återspegla den minskade tilldelningen. Rådets genomförandebeslut bör ändras i enlighet med detta.
- (10) Cypern har vidare begärt att få använda de återstående resurser som frigörs genom upphävande av åtgärder enligt artikel 21 i förordning 2021/241 för att inkludera en åtgärd. Detta berör investeringarna C3.111 – Byggande av vattenbruk till havs (hamn- och landanläggningar) i Pentakomos kustområde med motsvarande delmål 91 och 92 (Uppbyggnad av det samarbetsinriktade marina vattenbruket och Operativ infrastruktur för det samarbetsinriktade marina vattenbruket).

#### ***Ändringar på grundval av artikel 21 i förordning (EU) 2021/241***

- (11) De ändringar av återhämtnings- och resiliensplanen som Cypern lämnat in på grund av objektiva omständigheter rör 48 åtgärder.
- (12) Cypern har förklarat att 12 åtgärder inte längre är helt genomförbara eftersom den höga inflationen avsevärt har ökat de beräknade kostnaderna för åtgärderna. Efter Rysslands invasion av Ukraina var inflationen fortsatt hög under 2022, +8,1 procent, främst på grund av den kraftiga ökningen av energipriserna och i synnerhet av importerade fossila bränslen som Cypern är starkt beroende av. Den oväntade prisökningen på råvaror, bränsle och transporter påverkade i synnerhet byggsektorn, vilket ledde till en betydande prisökning på inhemska och importerade byggmaterial samt elektromekaniska produkter. Prisökningarna påverkade också merparten av utrustningen för uppgradering av testinfrastrukturen för förnybar energi och smarta nät. Detta gäller Investeringar 5: Förstärkning, modernisering och uppgradering av Cyperns statliga sjukhus inom del 1.1 Motståndskraftigt och effektivt hälso- och sjukvårdssystem, förbättrat civilskydd; Reform 1: Grön beskattning inom del 2.1 Klimatneutralitet, energieffektivitet och förnybar energi; Investeringar 2: Främja förnybar energi och individuella energieffektivitetsåtgärder i bostäder och ta itu med

energifattigdom i hushåll med funktionsnedsättning inom del 2.1 – Klimatneutralitet, energieffektivitet och förnybar energi; Investeringar 3: Uppmuntra lokala/bredare offentliga myndigheters och icke-statliga organisationers användning av förnybara energikällor och energibesparingar och underlätta lokalsamhällenas övergång till begränsning av och anpassning till klimatförändringar inom del 2.1 Klimatneutralitet, energieffektivitet och förnybar energi; Investeringar 6 Uppgradering av testinfrastrukturen för förnybar energi och smarta nät vid Cyperns universitet inom del 2.1 Klimatneutralitet, energieffektivitet och förnybar energi; Investeringar 9: Skydd mot skogsbränder inom del 2.1 Klimatneutralitet, energieffektivitet och förnybar energi; Investeringar 6: Förbättra vattensäkerheten i Nicosia- och Larnaca-regionerna inom del 2.3 Smart och hållbar vattenförvaltning; Investeringar 1: Genomförande av projekt för hållbar rörlighet i städer och åtgärder för att förbättra tillgängligheten inom del 2.2 Hållbar transport; Investeringar 3: Främja en utbredd användning av elfordon inom del 2.2 Hållbar transport; Investeringar 6: Förnyelse och vitalisering av Nicosia Inner City inom del 3.4 Modernisera offentliga och lokala myndigheter, effektivisera rättsväsendet och bekämpa korruption; Investeringar 1: Konstruktion av två modelltekniska skolor inom del 5.1 Modernisering av utbildningssystemen, kompetenshöjning och omskolning och Investeringar 4: Barncentrum i kommuner inom del 5.2 Arbetsmarknad, socialt skydd och social integration. På grundval av detta har Cypern begärt att nivån på det nödvändiga genomförandet av ovannämnda åtgärder ska minskas genom att ändra vissa delmål eller mål eller ta bort vissa delåtgärder, och att tidsfristen för de delmål/mål som är förknippade med vissa av ovannämnda åtgärder ska förlängas. Rådets genomförandebeslut bör ändras i enlighet med detta.

- (13) Cypern har förklarat att fyra åtgärder inte längre är helt genomförbara på grund av störningar i leveranskedjan. Under 2022 ledde Rysslands invasion av Ukraina till en kraftig ökning av energi- och råvarupriserna i Cypern och den ekonomiska tillväxten avtog (5,6 % jämfört med 6,6 % 2021) på grund av störningar i leveranskedjan och höga energi- och råvarupriser. Cypern förklarade att störningarna var särskilt relevanta för importen av nya elfordon från utlandet, och ledtiderna för IKT-utrustning har ökat till aldrig tidigare skådade nivåer, ofta över 180 dagar. Detta gäller följande åtgärder: Investeringar 2: Inrättande av infrastruktur för elektromobilitet under del 2.2 Hållbara transporter, eftersom störningar i leveranskedjan ledde till en förskjutning av tidsfristen med sex månader för en av delåtgärderna i åtgärden (ett bidragssystem för laddning av elfordon från förnybara energikällor); Investeringar 8: Skydd av det marina ekosystemet mot faror till följd av oljeutsläpp och Förbättra effektiviteten hos mekanismerna för beredskap, förebyggande och insatser vid oljeutsläpp inom del 2.3 Smart och hållbar vattenförvaltning, eftersom avbrott i försörjningskedjan ledde till oförutsedda avbrott i upphandlingsförfarandet, vilket ledde till en längre tillverknings- och leveranstid för fartygen; Investeringar 1: Integrerat informationssystem för bolagsregistret och den officiella mottagaren inom del 3.3 Företagsstöd för konkurrenskraft, eftersom avbrott i leveranskedjan ledde till en längre leveranstid för de nätverkssystem som krävs för genomförandet av systemet och Investeringar 1: Digitalisering inom olika centrala ministerier/tjänster inom del 4.2 Främja e-förvaltning, eftersom problem i leveranskedjan ledde till oväntade svårigheter och förseningar i genomförandet av åtgärden för utrikesministeriet, med hänvisning till uppgraderingen av systemen vid Ukrainas och Rysslands ambassader. På grundval av detta har Cypern begärt att nivån på det nödvändiga genomförandet av ovannämnda åtgärder ska minskas genom att ändra vissa delmål eller mål eller ta bort vissa

delåtgärder, och förlänga tidsfristen för de delmål/mål som är förknippade med vissa av ovannämnda åtgärder. Rådets genomförandebeslut bör ändras i enlighet med detta.

- (14) Cypern har förklarat att 14 åtgärder har ändrats för att genomföra bättre alternativ för att uppnå den ursprungliga ambitionen med åtgärden. Detta gäller följande åtgärder: Investeringar 6: Utbyggnad av generiska gränsöverskridande e-hälsotjänster i Cypern inom del 1.1 Motståndskraftigt och effektivt hälso- och sjukvårdssystem, förbättrat civilskydd, eftersom den öppna nationella kontaktpunkten kommer att ha tillgång till automatisk, oövervakad informationsinsamling och dataextrahering genom infrastrukturen för digitala e-hälsotjänster, för att bättre återspegla användarkraven; Investeringar 1: Främja investeringar i energieffektivitet i små och medelstora företag, kommuner, samhällen och den offentliga sektorn i stort inom del 2.1 Klimatneutralitet, energieffektivitet och förnybar energi, eftersom omfattningen (endast små och medelstora företag och ideella organisationer) ändrades avsevärt för att undvika överlappningar med en annan åtgärd; Investeringar 4: Minskade koldioxidutsläpp i industrier, företag och organisationer inom del 2.1 Klimatneutralitet, energieffektivitet och förnybar energi, eftersom ett konkret mål om antalet företag som har utvecklat planer för minskning av växthusgasutsläpp har lagts till; Investeringar 11: Förbättring och utvidgning av Cyperns nätverk för gröna punkter och inrättande av ett nätverk av samlingsplatser och återvinningsanläggningar inom del 3.1 Ny tillväxtmodell och diversifiering av ekonomin, eftersom utformningsproblem på ursprungligen planerade platser gör alternativa platser mer kostnads- och tidseffektiva; Reform 2: Nätbaserad plattform för att förbättra handeln och informationssymmetrin i leveranskedjan för färska produkter inom del 3.1 Ny tillväxtmodell och diversifiering av ekonomin, eftersom den mest kostnadseffektiva lösningen för att uppnå samma resultat verkade använda och anpassa ett befintligt it-verktyg snarare än att utveckla ett nytt; Reform 1 Nationell forskning och innovation och Politiska verktyg inom del 3.2 Förbättrad forskning och innovation, eftersom handlingsplanen kommer att förbättras för att även beakta resultaten av den reviderade strategin för smart specialisering och omfatta en längre tidsram. Investeringar 3: Tematiskt finansieringsprogram för forskning och innovation om grön omställning inom del 3.2 Förbättrad forskning och innovation, eftersom mer teknik kan utvecklas inom ramen för systemet efter den första ansökningsomgången, inklusive viktig ren teknik och koldioxidsnål teknik; Reform 2: Förstärkning av snabbspåringsmekanismen för företagsaktivering inom del 3.3 Företagsstöd för konkurrenskraft, eftersom snabbspåringsmekanismen efter antagandet av en ny strategi 2021 förbättrades och utvecklades till enheten för underlättande av företag, som tillhandahåller avancerade tjänster en avancerad plattform/ett digitaliserat system; Reform 7: Stadsplanering inom del 3.4 Modernisera offentliga och lokala myndigheter, effektivisera rättsväsendet och bekämpa korruption, eftersom åtgärden stärktes genom att dess tillämpningsområde utvidgades till att omfatta andra områden än bostadsområden och därigenom utgjorde ett bättre alternativ; Reform 4: Nya rättsliga ramar och system för utbyte av uppgifter och kreditupplysningsföretag inom del 3.5 Skydd av den finanspolitiska och finansiella stabiliteten, eftersom det visade sig att Artemis, den enhet som är den nuvarande mekanismen för utbyte av uppgifter, är den bäst lämpade organisationen för att äga kreditregistret; Reform 5: Handlingsplan för utveckling av ett register över ansvarsövervakning inom del 3.5 Skydd av den finanspolitiska och finansiella stabiliteten, eftersom användningen och förbättringen av det befintliga statliga informationslagret föreföll vara det bättre alternativet med tanke på att de ursprungligen planerade resultaten inte var användbara och effektiva (förekomsten av två kreditbetyg kan göra beslutsfattandet förvirrande och är dyrare); Investering 2: Förbättra kabeldragning i byggnader så att den blir

”gigabitfärdig” och främja utnyttjandet av konnektivitet, eftersom ett tjänsteorienterat system ansågs vara ett bättre alternativ än det ursprungliga systemet, med tanke på det bristande intresset på marknaden, och Reform 1: Fabriken för digitala tjänster (DSF) inom del 4.2 Främja e-förvaltning, eftersom de cypriotiska myndigheterna identifierade en mer medborgarcentrerad och effektiv organisationsmodell för att utveckla digitala tjänster, och Reform 3: Utvidgning av den kostnadsfria obligatoriska förskoleutbildningen från fyra års ålder inom del 5.1 Modernisering av utbildningssystemen, kompetenshöjning och omskolning, eftersom skapandet av ytterligare kapacitet i offentliga och kommunala förskolor, i kombination med ett åtföljande tillfälligt subventionssystem, förväntas få betydligt mer långvariga och positiva effekter, trots en längre tidsram för genomförandet. Syftet med denna strategi är att särskilt gynna utsatta grupper. På grundval av detta har Cypern begärt att innehållet i vissa av ovannämnda åtgärder ska ändras och att tidsplanen för vissa delmål/mål i samband med vissa av ovannämnda åtgärder ska förlängas. Rådets genomförandebeslut bör ändras i enlighet med detta.

- (15) Cypern har förklarat att fyra åtgärder inte längre är helt genomförbara på grund av bristande utbud. Detta gäller följande åtgärder: Investeringar 8: Öka turistsektorns mervärde med betoning på landsbygden, bergsområden och avlägsna områden inom del 3.1 Ny tillväxtmodell och diversifiering av ekonomin, eftersom en alltför begränsad definition av stödberättigade företag ledde till ett lågt deltagande i programmet; Reform 8: Förstärkt tillsyn över försäkrings- och pensionsfonder inom del 3.5 Skydd av den finanspolitiska och finansiella stabiliteten, på grund av ett alltför litet antal sökande med aktuariella kvalifikationer. På grundval av detta har Cypern begärt att vissa aspekter av ovannämnda åtgärder ska ändras och att tidsfristen för vissa mål ska förlängas. Rådets genomförandebeslut bör ändras i enlighet med detta.
- (16) Cypern har förklarat att fem åtgärder inte längre är helt genomförbara på grund av bristande efterfrågan. Detta gäller följande åtgärder: Investeringar 2: Cypern – Innovative Public Health Information and communication technology System (IKT-system) inom del 1.1 Motståndskraftigt och effektivt hälso- och sjukvårdssystem, förbättrat civilskydd, eftersom det inte fanns tillräckligt många sentinelläkare tillgängliga för att föra in uppgifter i ISS-modulen (Influenza Sentinel Surveillance) i Cyperns innovativa IKT-system för folkhälsa; Reform 3: Genetisk förbättring av den cypriotiska får- och getpopulationen inom del 3.1 Ny tillväxtmodell och diversifiering av ekonomin, eftersom färre än 40 stödmottagare/jordbrukare ansökte och var stödberättigade, trots att tidsfristerna för anbudsinfordran förlängdes; Investeringar 5: Smarta städer inom del 3.4 Modernisera offentliga och lokala myndigheter, effektivisera rättsväsendet och bekämpa korruption, eftersom endast 25 av öns kommuner uttryckte intresse för att delta i initiativet; Investeringar 3: Inrättande av hemstrukturer för barn, ungdomar med beteendestörningar, personer med funktionsnedsättning och personer i behov av långvarig vård och omsorg inom del 5.2 Arbetsmarknad, socialt skydd och social integration, eftersom ingen ekonomisk aktör visade intresse, och Investeringar 7: Program för att öka konkurrenskraften hos stora företag inom tillverkningssektorn inom del 3.1 Ny tillväxtmodell och diversifiering av ekonomin, eftersom senareläggningen resulterade i brist på tillräcklig efterfrågan och ett begränsat antal stödberättigade projekt, vilket gjorde det nödvändigt att skjuta upp utfärdandet av anbudsinfordran med ett år. På grundval av detta har Cypern begärt att vissa aspekter av ovannämnda åtgärder ska ändras och att tidsplanen ska förlängas eller att vissa mål i samband med ovannämnda åtgärder ska tas bort. Rådets genomförandebeslut bör ändras i enlighet med detta.

- (17) Cypern har förklarat att en åtgärd inte längre är helt genomförbar på grund av oväntade tekniska och funktionella problem efter slutförandet av utformningen och utvecklingen. Detta gäller följande åtgärd: Reform 9: Digital omvandling av domstolar inom del 3.4 Modernisera offentliga och lokala myndigheter, effektivisera rättsväsendet och bekämpa korruption. Efter slutförandet av konstruktions- och utvecklingsfasen uppstod oväntade tekniska och funktionella problem under användaracceptanstestet av systemet, vilket krävde att korrigerande åtgärder som orsakade förseningar genomfördes. På grundval av detta har Cypern begärt att tidsfristen för ett delmål för ovannämnda åtgärder ska förlängas. Rådets genomförandebeslut bör ändras i enlighet med detta.
- (18) Cypern har förklarat att en åtgärd inte längre är helt möjlig att genomföra inom den ursprungligen planerade tidsramen på grund av att tekniska krav och specifikationer saknas, som ska införas när relevant unionslagstiftning på området en enda kontaktpunkt har trätt i kraft, vilket skulle vara nödvändigt för att gå vidare med en anbudsansökan och därmed med undertecknandet av kontraktet. Detta gäller följande åtgärd: Investeringar 2: Digitalisering av Cyperns hamnmyndighet inom del 4.2 Främja e-förvaltning. På grundval av detta har Cypern begärt att tidsfristen för genomförandet av en del av ett delmål som är kopplat till ovannämnda åtgärder till nästa delmål ska skjutas upp. Rådets genomförandebeslut bör ändras i enlighet med detta.
- (19) Cypern har förklarat att en åtgärd inte längre är helt genomförbar på grund av oväntade cyberattacker, vilket krävde en ny utformning av cybersäkerhetsstrategin. Detta gäller följande åtgärd: Reform 2: Fastställande och genomförande av en ny molnpolicy när det gäller offentliga it-system och it-tjänster inom del 4.2 Främja e-förvaltning. På grundval av detta har Cypern begärt att innehållet i ett delmål i samband med ovannämnda åtgärd ska ändras och att tidsfristen för ett delmål i samband med ovannämnda åtgärder ska förlängas. Rådets genomförandebeslut bör ändras i enlighet med detta.
- (20) Cypern har förklarat att sju åtgärder inte längre är helt genomförbara på grund av den oförutsedda utvecklingen av samråds- eller upphandlingsförfarandena. Detta gäller följande åtgärder: Investeringar 4: Ackreditering av offentliga och privata sjukhus inom del 1.1 Motståndskraftigt och effektivt hälso- och sjukvårdssystem, förbättrat civilskydd, eftersom varaktigheten för slutförandet av en ackrediteringsprocess för ett sjukhus inte är kortare än två år, vilket endast framkom under samrådet med berörda parter; Investeringar 7: Massinstallation och drift av den systemansvarige för distributionssystemet (DSO) av infrastruktur för smarta mätare (avancerad mätinfrastruktur) inom del 2.1 Klimatneutralitet, energieffektivitet och förnybar energi, eftersom oväntade förseningar inträffade på grund av tre på varandra följande överklaganden och entreprenören inte kunde fullgöra sina skyldigheter; Investeringar 13: Inrättande av anläggningar för hantering djuravfall och animaliska biprodukter i Orounda inom del 3.1 Ny tillväxtmodell och diversifiering av ekonomin, eftersom resultaten av genomförbarhetsstudien visade att anläggningen måste byggas om nästan helt och hållet; Investeringar 2: Inrättande av en regleringsbrevlåda för att göra det möjligt för finansteknik inom del 3.3 Företagsstöd för konkurrenskraft, eftersom förseningarna i upphandlingen berodde på att man behövde ta hänsyn till den marknadsutveckling som framkom under samrådet med intressenterna; Investeringar 6: Statligt finansierad aktiefond inom del 3.3 Företagsstöd för konkurrenskraft, eftersom oförutsedda urvalskriterier för tredje part ledde till valet av en fondförvaltare med säte i Europa men utanför Cypern; Reform 3: Modernisering av bolagslagen inom

del 3.3 Företagsstöd för konkurrenskraft, på grund av ett oförutsett hinder i anbudsfordrandet på grund av ensidiga väsentliga ändringar av anbudsgivarens anbud efter tilldelningen, som inte kunde godtas vilket ledde till att en ny upphandling måste offentliggöras, och Reform 4 Digital omvandling av skolenheter i syfte att förbättra digitala färdigheter och färdigheter med anknytning till utbildning inom naturvetenskap, teknik, ingenjörsvetenskap och matematik inom del 5.1 Modernisering av utbildningssystemen, kompetenshöjning och omskolning, med tanke på de förseningar som orsakades av överklagandet av kontraktstilldelningen, i kombination med särdragen hos detta teknikorienterade projekt, som gjorde att den tekniska utrustning som angavs i anbudshandlingarna inte var tillgänglig, vilket orsakade en teknisk försening under kontraktsprocessen. På grundval av detta har Cypern begärt att den nödvändiga genomförandenivån för vissa av ovannämnda åtgärder ska minskas och att tidsplanen för vissa delmål och mål i samband med vissa av ovannämnda åtgärder ska förlängas. Rådets genomförandebeslut bör ändras i enlighet med detta.

- (21) På grundval av frigjorda resurser på grund av artikel 21-ändringsförslag har Cypern föreslagit att ambitionen för en åtgärd ska höjas, som är kopplad till en högre efterfrågan än förväntat. Detta gäller Investeringar 10 Berikning av turistprodukten i landsbygdsområden, bergsområden och avlägsna områden inom del 3.1 Ny tillväxtmodell och diversifiering av ekonomin, eftersom intresset för stödordningen var högre än planerat. På grundval av detta har Cypern begärt att höja nivån på det nödvändiga genomförandet av ovannämnda åtgärd genom att höja ett av de tillhörande målen. Rådets genomförandebeslut bör ändras i enlighet med detta.

#### ***Rättelser av skrivfel***

- (22) 17 skrivfel har identifierats i texten till rådets genomförandebeslut som påverkar 7 delmål och mål och 17 åtgärder. Rådets genomförandebeslut bör ändras för att korrigera de skrivfel som inte återspeglar innehållet i den återhämtnings- och resiliensplan som överlämnades till kommissionen den 17 maj 2021, enligt överenskommelse mellan kommissionen och Cypern. Dessa skrivfel rör Reform 1 Nationellt centrum för klinisk evidens och kvalitetsförbättring, Reform 2 Utformning av en elektronisk plattform för övervakning av Nosocomial Antibiotic Consumption and Healthcare – Associated Infections, Investeringar 1 Nya anläggningar för Cyperns blodgivning och upphandling av den senaste teknikrelaterade utrustningen inom del 2.1 Klimatneutralitet, energieffektivitet och förnybar energi; Investeringar 2 Vattenreningsverk: uppgradering för förbättring av vattenkvaliteten, Investeringar 4 Hantering av smarta vatten- och avloppsnet, Investeringar 5 Åtgärder för att motverka översvämningar och uppsamlingar av vatten inom del 2.3 Smart och hållbar vattenförvaltning; Reform 4 Förbättring av den cirkulära ekonomin inom industrin inom del 3.1 Ny tillväxtmodell och diversifiering av ekonomin; Reform 20: Incitament för att uppmuntra och locka till sig investeringar och humankapital inom forskning och innovation, Reform 3: Införa strategier och incitament för att underlätta och främja tillgången till offentligt finansierad forskningsinfrastruktur och laboratorier, Investeringar 1: Inrätta och driva ett centralt kontor för kunskapsöverföring inom del 3.2 Förbättrad forskning och innovation; Reform 4 Utforma och inrätta av en nationell utvecklingsbyrå, Investeringar 4 System för digital uppgradering av företag inom del 3.3 Företagsstöd för konkurrenskraft; Reform 3: Strategi för att åtgärda brister i fastighetstransaktionssystemet (lagfartsbevis), Reform 9: Förbättra skatteuppbörden och skatteförvaltningens effektivitet inom del 3.5 Skydd av den finanspolitiska och finansiella stabiliteten; Reform 3: Digitalisering av polisfordranden ("Digipol") inom

del 4.2 Främja e-förvaltning; Reform 1: Åtgärda kompetensglappet mellan utbildning och arbetsmarknad (sekundärutbildning och högre utbildning) inom del 5.1 Modernisering av utbildningssystemen, kompetenshöjning och omskolning samt Reform 1: Reform av socialförsäkringssystemet och omstrukturering av socialförsäkringstjänster inom del 5.2 Arbetsmarknad, socialt skydd och social integration. Dessa korrigeringar påverkar inte genomförandet av de berörda åtgärderna.

### ***REPowerEU-kapitlet på grundval av artikel 21c i förordning (EU) 2021/241***

- (23) REPowerEU-kapitlet innehåller två nya reformer och två nya investeringar. Reformen om reglering och underlättande av aktiva kunders, förnybara egenanvändare av förnybar energi, medborgarenergigemenskapers, gemenskaper för förnybar energi och efterfrågefleksibilitet genom kumulativ representation på elmarknaden syftar till att möjliggöra ett upptagande av projekt för förnybar energi i landet, vilket möjliggör ett snabbare genomslag för förnybar energi i ekonomin. Reform 6.R2 om införandet av ett regelverk för anslutning av laddningsstationer för elfordon till distributionsnätet är inriktad på att fastställa riktlinjer för utformningen av regelverk för upphandling av flexibilitetstjänster av systemansvariga för distributionssystemen och anslutning av laddningsstationer för elfordon till distributionsnätet syftar till att underlätta införandet av elfordon och göra det möjligt för slutkonsumenterna att delta aktivt på elmarknaden. Investering 6.I3 för att främja en omfattande energiuppgradering av bostadsbeståndet syftar till att minska den primära och slutliga energianvändningen och koldioxidutsläppen i befintliga hushåll. Dessutom kommer stödordningen att främja installationen av system för förnybar energi i dessa hushåll. Renoveringsprogrammet bör i genomsnitt leda till en 30-procentig minskning av de renoverade byggnadernas primära energibehov. Investering 6.I7 om tematisk forskning i företag för lösningar för produktion, lagring, överföring och distribution av el fokuserar på incitament för riktade FoI-aktiviteter som syftar till att tillhandahålla lösningar på flaskhalsar som identifierats inom produktion, lagring, överföring och distribution av el (infrastruktur, lagring, nät etc.) som kommer att förbättra det nationella nätets infrastrukturfunktion och effektivitet, påskynda integrationen av förnybara energikällor och avsevärt minska landets energibehov.
- (24) REPowerEU-kapitlet innehåller även utökade åtgärder som påverkar fem åtgärder inom del 2.1: Klimatneutralitet, energieffektivitet och förnybar energi, 2.2: Hållbar transport, 3.1: Ny tillväxtmodell och diversifiering av ekonomin och 3.2: Förbättrad forskning och innovation. De utökade åtgärder som ingår i REPowerEU-kapitlet innebär en betydande förbättring av ambitionsnivån för de åtgärder som redan ingår i den nationella återhämtnings- och resiliensplanen.

### ***Ett balanserat svar som bidrar till de sex pelarna***

- (25) Den ändrade återhämtnings- och resiliensplanen, inbegripet REPowerEU-kapitlet, utgör i enlighet med artikel 19.3 a i förordning (EU) 2021/241 och kriterium 2.1 i bilaga V till samma förordning i stor utsträckning (betyg A) ett övergripande och tillräckligt balanserat svar på den ekonomiska och sociala situationen och bidrar därigenom på lämpligt sätt till samtliga sex pelare som avses i artikel 3 i den förordningen, med beaktande av den berörda medlemsstatens särskilda utmaningar och ekonomiska tilldelning.
- (26) Enligt bedömningen av den ursprungliga planen förklarade återhämtnings- och resiliensplanen tydligt hur varje politikområde (hälso- och sjukvård och civilskydd, övergång till en grön ekonomi, ekonomins resiliens och konkurrenskraft, digital

omställning samt arbetsmarknad, socialt skydd, utbildning och humankapital) bidrar till de sex pelare som avses i artikel 3 i förordning (EU) 2021/241. Det betonades särskilt att återhämtnings- och resiliensplanen syftade till att bidra till att ta itu med viktiga utmaningar i samband med den gröna omställningen, bland annat höga utsläpp av växthusgaser och brister i vattenförvaltningen och avfallshanteringen. Enligt bedömningen av den ursprungliga planen innehöll återhämtnings- och resiliensplanen åtgärder som syftade till att bidra till den digitala omställningen, med tonvikt på konnektivitet och lösningar för e-förvaltning, och att integrera digitaliseringsfrågor i åtgärder på andra områden. Det underströks vidare att smart och hållbar tillväxt för alla förväntades främjas genom åtgärder som förbättrar företagens tillgång till finansiering, riktade forsknings- och innovationsreformer och investeringar, och att återhämtnings- och resiliensplanen bidrog till att stärka Cyperns ekonomiska, sociala och territoriella sammanhållning och konvergens med unionen genom åtgärder inom bland annat hälso- och sjukvårdssystemet och den sociala infrastrukturen. Vissa av dessa åtgärder gynnar också hälsa och ekonomisk, social och institutionell resiliens, och politiken för nästa generation, barn och ungdomar beskrevs också vara framträdande i återhämtnings- och resiliensplanen, och omfattar åtgärder för utbildning och sysselsättning.

- (27) Kommissionen anser att ändringen av planen tillsammans med REPowerEU-kapitlet inte påverkar bedömningen av det lämpliga bidraget från återhämtnings- och resiliensplanen till de sex pelare som i stor utsträckning utgör ett omfattande och lämpligt balanserat svar på den ekonomiska och sociala situationen enligt föregående punkt.

***Ta itu med alla eller en betydande del av de utmaningar som fastställts i de landsspecifika rekommendationerna***

- (28) Den ändrade återhämtnings- och resiliensplanen, inbegripet REPowerEU-kapitlet, förväntas i enlighet med artikel 19.3 b i förordning (EU) 2021/241 och kriterium 2.2 i bilaga V till samma förordning bidra till att effektivt ta itu med alla eller en betydande del av de utmaningar (betyg A) som fastställts i de relevanta landsspecifika rekommendationer som riktats till Cypern, inbegripet finanspolitiska aspekter av dessa och rekommendationer i enlighet med artikel 6 i förordning (EU) nr 1176/2011, eller utmaningar som identifierats i andra relevanta dokument som officiellt antagits av kommissionen inom ramen för den europeiska planeringsterminen.
- (29) I synnerhet tas i den ändrade återhämtnings- och resiliensplanen hänsyn till de landsspecifika rekommendationer som rådet formellt antog före kommissionens granskning av den ändrade planen. Eftersom det högsta ekonomiska bidraget till Cypern har justerats ned beaktas inte rekommendationerna från 2022 och 2023 som inte rör energiutmaningar i den samlade bedömningen.
- (30) Efter att ha bedömt framstegen med att genomföra alla relevanta landsspecifika rekommendationer som en del av den europeiska planeringsterminen, finner kommissionen att rekommendationen om att stärka tillsynen över kreditförvärvande företag (2019.2.3) har genomförts fullt ut. Betydande framsteg har gjorts när det gäller rekommendationerna om lokala myndigheter (2019.1.3) och om driften av det nationella hälso- och sjukvårdssystemet (2019.3.4).
- (31) Den ändrade återhämtnings- och resiliensplanen innehåller en omfattande uppsättning ömsesidigt förstärkande reformer och investeringar som bidrar till att effektivt ta itu med alla eller en betydande del av de ekonomiska och sociala utmaningar som beskrivs i de landsspecifika rekommendationer som rådet riktat till Cypern inom

ramen för den europeiska planeringsterminen, särskilt för att öka effektiviteten i den offentliga sektorn (rekommendationerna 2019.1 och 2020.4.3), inklusive rättsväsendet (rekommendationerna 2019.5 och 2020.4) och hälso- och sjukvårdssystemet (rekommendationerna 2019.3.4 och 2020.1.2), ta itu med utmaningar på arbetsmarknaden (rekommendationerna 2019.3 och 2020.2) och förbättra företagsklimatet (rekommendationerna 2019.4 och 2020.3), säkerställa finansiell stabilitet (rekommendation 2019.2) och främja den gröna omställningen (rekommendationerna 2019.4, 2020.3, 2022.4, 2023.4), inklusive ökat införande av förnybar energi, energieffektivitet och miljöpolitik.

- (32) REPowerEU-kapitlet förväntas bidra till att stärka planens ambitionsnivå när det gäller de relevanta landsspecifika rekommendationer som tas upp på området energi och grön omställning. Två utökade åtgärder syftar till att öka de offentliga investeringarna i forskning och innovation kopplade till den gröna omställningen och bidra till uppgradering och modernisering av elnätet, inklusive energilagransanläggningar, i linje med den landsspecifika rekommendationen 4 från 2023. Cypern strävar efter att främja förnybar energi i bostäder och offentliga myndigheters användning av förnybar energi, uppmuntrar omställningen av lokalsamhällen till begränsning av och anpassning till klimatförändringar och ska införa ett regelverk för driften av energigemenskaper, vilket ytterligare tillgodoser den landsspecifika rekommendationen om utbyggnad av förnybar energi och minskat beroende av fossila bränslen (2022, 2023 rekommendation 4). Dessutom utökar och påskyndar Cypern energieffektiviteten genom att anta åtgärder för energieffektivitet i bostäder, lokala och offentliga myndigheter, och genom energiuppgradering av stora företag och det befintliga bostadsbeståndet (2022 rekommendation 4.5, 2023 rekommendation 4.4). Att förbättra energiprestandan för enskilda bostäder, särskilt utsatta hushåll, bör bidra till att minska energifattigdomen i Cypern (2023 rekommendation 4.5). När det gäller övergången till hållbara transporter ökade Cypern sin ambition med åtgärder för att främja en utbredd användning av elfordon och inrätta ett regelverk för anslutning av laddningsstationer för elfordon till distributionsnätet (2022, 2023 rekommendation 4.6).
- (33) Vissa åtgärder för den cirkulära ekonomin, vattenförvaltning och digitalisering har ändrats, delvis tagits bort eller tagits bort, utan att ambitionen i återhämtnings- och resiliensplanen har sänkts avsevärt. Byggandet av östra Nicosias infrastruktur för återanvändning av avloppsvatten från avloppsrening och två återanvändnings- och reparationscenter samt distribution av komposter i landsbygdsområden har tagits bort från planen för återhämtning och resiliens på grund av minskningen av det ekonomiska bidraget. Inrättandet av anläggningar för hantering djuravfall och animaliska biprodukter i Orounda togs bort enligt artikel 21 i förordning (EU) 2021/241, på grund av oförutsedda komplexiteter och förseningar i upphandlingen. Investeringen i en undervattensdatakabel till Grekland (C4.1I3) har också tagits bort från planen på grund av minskningen av det ekonomiska bidraget, även med beaktande av de privata initiativen för andra undervattenskablar som uppstått sedan den ursprungliga återhämtnings- och resiliensplanen. De återstående åtgärderna i den ändrade återhämtnings- och resiliensplanen fortsätter dock att i hög grad ta itu med de landsspecifika rekommendationerna om cirkulär ekonomi, avfallshantering och tidigareläggning av investeringar i digitalisering (2019 rekommendationerna 2019 4.2, 2020 3.5, 2020 3.7).
- (34) Genom att ta itu med ovannämnda utmaningar förväntas den ändrade återhämtnings- och resiliensplanen också bidra till att korrigera de obalanser som Cypern har, enligt

rekommendationerna i enlighet med artikel 6 i förordning (EU) nr 1176/2011 2019, 2020 och 2022, särskilt när det gäller höga privata, offentliga och externa skulder, ett stort bytesbalansunderskott och en hög andel nödlidande lån.

### ***Inte orsaka betydande skada***

- (35) Återhämtnings- och resiliensplanen, inbegripet REPowerEU-kapitlet, förväntas i enlighet med artikel 19.3 d i förordning (EU) 2021/241 och avsnitt 2.4 i bilaga V till samma förordning, säkerställa att ingen åtgärd (betyg A) för genomförande av reformer och investeringsprojekt i den här återhämtnings- och resiliensplanen orsakar betydande skada för miljömål i den mening som avses i artikel 17 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2020/852<sup>5</sup> (principen om att inte orsaka betydande skada).
- (36) De ändringar som infördes genom översynen av planen, med ändring av befintliga åtgärder eller införande av nya åtgärder, påverkar inte den positiva bedömning som gjordes för det ursprungliga återhämtnings- och resiliensplanen när det gäller detta bedömningskriterium.
- (37) När det gäller de nya reformer och investeringar som infördes i REPowerEU-kapitlet tillhandahöll Cypern en systematisk bedömning av varje åtgärd mot principen om att inte orsaka betydande skada i linje med den tekniska vägledningen om att inte orsaka betydande skada (2021/C58/01). Den information som lämnats gör det möjligt att dra slutsatsen att den ändrade planen förväntas säkerställa att ingen åtgärd orsakar betydande skada.

### ***Bidrag till REPowerEU-målen***

- (38) REPowerEU-kapitlet förväntas i enlighet med artikel 19.3 da i förordning (EU) 2021/241 och kriterium 2.12 i bilaga V till samma förordning i stor utsträckning (betyg A) effektivt bidra till energitrygghet, diversifiering av unionens energiförsörjning, ökad användning av förnybara energikällor och energieffektivitet, ökad energilagringsskapacitet eller en nödvändig minskning av beroendet av fossila bränslen före 2030.
- (39) Alla utökade och nya åtgärder på energieffektivitetsområdet, det utökade systemet för att förbättra konkurrenskraften och energieffektiviteten hos stora företag i Cypern och reformen om införandet av en rättslig ram för driften av energigemenskaper förväntas direkt bidra till REPowerEU-målet enligt artikel 21c.3 b i förordning (EU) 2021/241 om att öka energieffektiviteten i byggnader, minska koldioxidutsläppen i industrin, öka produktionen och användningen av hållbar biometan och förnybar eller fossilfri vätgas samt öka andelen förnybar energi. Framför allt förväntas flera av renoveringsprogrammen leda till en 30-procentig minskning av efterfrågan på primärenergi för de renoverade byggnaderna.
- (40) Åtgärderna på området elfordon och de nya investeringarna i tematisk forskning i företag för energiproduktion, lagring, överföring och distribution kommer att bidra till REPowerEU-målet enligt artikel 21c.3 e i förordning (EU) 2021/241 om att ta itu med interna och gränsöverskridande flaskhalsar i energiöverföringen och stödja utsläppsfria transporter och dess infrastruktur, inbegripet järnvägar. I synnerhet reformen om införandet av ett regelverk för anslutning av laddningsstationer för elfordon till

---

<sup>5</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2020/852 av den 18 juni 2020 om transparens i transaktioner för värdepappersfinansiering och om återanvändning samt om ändring av förordning (EU) 2019/2088 (EUT L 198, 22.6.2020, s. 13).

distributionsnätet och investeringen för att öka åtgärden för att främja en utbredd användning av elfordon bör underlätta införandet av elfordon, vilket leder till ökade incitament för företag och privatpersoner att övergå till utsläppsfria fordon och därmed minska förbrukningen av fossila bränslen för transporter. Den tematiska forskningsinvestering som nämns ovan kommer att fokusera på incitament för riktade FoI-aktiviteter som syftar till att tillhandahålla lösningar på flaskhalsar som identifierats inom produktion, lagring, överföring och distribution av el som kommer att förbättra det nationella nätets infrastrukturfunktionalitet och effektivitet, påskynda integrationen av förnybara energikällor och avsevärt minska landets energibehov.

- (41) Slutligen kommer de utökade investeringarna i ett tematiskt finansieringsprogram för forskning och innovation om grön omställning att bidra till REPowerEU-målet i artikel 21c.3 f i förordning (EU) 2021/241 om att stödja målen ovan genom en påskyndad omskolning av arbetskraften till gröna färdigheter samt stöd till värdekedjorna för viktiga material och teknik som är kopplad till den gröna omställningen. Alla ovanstående åtgärder förväntas bidra till REPowerEU-målen i samstämmighet och komplementaritet med ett antal andra reformer och investeringar som främjas inom ramen för återhämtnings- och resiliensplanen, främst inom delarna 2.1 och 2.2, samt inom andra nationella initiativ eller EU-finansierade program såsom program som samfinansieras av sammanhållningsfonden och fonden för en rättvis omställning (t.ex. incitament för energi/lagring av förnybara energisystem). Åtgärderna stärker de åtgärder som ingick i den ursprungliga återhämtnings- och resiliensplanen om energieffektivitet genom att öka takten för energireovering för både hushåll och industri.
- (42) REPowerEU-kapitlet tar också upp behovet av att diversifiera bort från fossila bränslen genom att påskynda utbyggnaden av förnybar energi och stödja forskning och innovation inom området för grön omställning och mer specifikt produktion, lagring, överföring och distribution av el. Detta kommer att bidra till att förbättra det nationella nätets funktionalitet och effektivitet, påskynda integreringen av system för förnybar energi och därmed trygga Cyperns energiförsörjning.

***Åtgärder med en dimension eller verkan som är gränsöverskridande eller omfattar flera länder***

- (43) I enlighet med artikel 19.3 db i förordning (EU) 2021/241 och kriterium 2.13 i bilaga V till samma förordning förväntas de åtgärder som ingår i REPowerEU-kapitlet i stor utsträckning (betyg A) ha gränsöverskridande aspekter eller effekter eller aspekter eller effekter som omfattar flera länder.
- (44) De flesta av åtgärderna har en gränsöverskridande effekt eftersom de bidrar till att minska efterfrågan på och beroendet av fossila bränslen, antingen genom elektrifiering, genom att främja produktion och integrering av förnybara energikällor i nätet eller genom att stödja energieffektivitet och energisparande, och därmed minska landets energibehov. Detta minskade beroende av fossila bränslen bör också återspeglas i Cyperns gränsöverskridande energiflöden. De totala kostnaderna för dessa åtgärder uppgår till ett belopp som vida överstiger 30 % av de beräknade kostnaderna för REPowerEU-kapitlet.
- (45) Nästan alla åtgärder bidrar till att minska efterfrågan och beroendet av fossila bränslen. Vissa uppmuntrar energieffektivitet och energibesparingar i offentliga och privata byggnader och företag, vissa främjar produktion och integrering av förnybara energikällor i nätet, och andra stöder elektrifiering av fordon. Alla dessa åtgärder minskar beroendet av fossila bränslen även på EU-nivå, vilket motiverar bedömningen

att de åtgärder som ingår i kapitlet REPowerEU i stor utsträckning (betyg A) förväntas ha en gränsöverskridande dimension eller effekt eller en dimension eller effekt som omfattar flera länder.

### ***Bidrag till den gröna omställningen, inbegripet biologisk mångfald***

- (46) Återhämtnings- och resiliensplanen, inbegripet REPowerEU-kapitlet, innehåller i enlighet med artikel 19.3 e i förordning (EU) 2021/241 och kriterium 2.5 i bilaga V till samma förordning åtgärder som i stor utsträckning (betyg A) bidrar till den gröna omställningen, inbegripet biologisk mångfald, eller som tar itu med de utmaningar som följer av omställningen. De åtgärder som stöder klimatmålen står för ett belopp som motsvarar 45 % av den totala tilldelningen från återhämtnings- och resiliensplanen och 95 % av de totala uppskattade kostnaderna för åtgärder i REPowerEU-kapitlet, beräknat i enlighet med den metod som anges i bilaga VI till den förordningen. I enlighet med artikel 17 i förordning (EU) 2021/241 är den ändrade planen, inbegripet REPowerEU-kapitlet, förenlig med informationen i den nationella energi- och klimatplanen för 2021–2030.
- (47) De åtgärder som stryks eller minskas med avseende på det nödvändiga genomförandet påverkar inte planens övergripande ambition när det gäller den gröna omställningen, medan REPowerEU-kapitlet innebär en betydande insats för att ytterligare stödja Cyperns gröna omställning, eftersom alla reformer och investeringar på ett avgörande sätt bidrar till att minska beroendet av fossila bränslen, öka energieffektiviteten och förbättra regelverket som möjliggör kampen mot klimatförändringar.
- (48) Den ändrade återhämtnings- och resiliensplanen, inbegripet REPowerEU-kapitlet, fortsätter att effektivt bidra till den digitala omställningen, inbegripet biologisk mångfald, samt till uppnåendet av unionens klimatmål för 2030 samtidigt som den är förenlig med EU:s mål om klimatneutralitet senast 2050. REPowerEU-åtgärderna förväntas bidra till den gröna omställningen genom att främja en varaktig användning av förnybara energikällor och energieffektivitetsåtgärder i hushåll, den offentliga sektorn och företag, vilket leder till en betydande minskning av den primära energiförbrukningen. Reformen om reglering och underlättande av aktiva kunders, förnybara egenanvändare av förnybar energi, medborgarenergigemenskapers, gemenskaper för förnybar energi och efterfrågefleksibilitet genom kumulativ representation på elmarknaden kommer också att möjliggöra ett varaktigt upptagande av projekt för förnybar energi i landet, vilket möjliggör ett snabbare genomslag för förnybar energi i ekonomin. Främjandet av en utbredd användning av elfordon och inrättandet av ett regelverk för anslutning av laddningsstationer för elfordon till distributionsnätet kommer att öka incitamenten för företag och privatpersoner att övergå till utsläppsfria fordon. Slutligen kommer de tematiska forskningsinvesteringarna, som kommer att ge incitament för riktad forskning och innovation kopplad till ny teknik inom grön omställning och energi, att påskynda integrationen av förnybara energikällor och minska landets energibehov.

### ***Bidrag till den digitala omställningen***

- (49) Den ändrade återhämtnings- och resiliensplanen innehåller i enlighet med artikel 19.3 f i förordning (EU) 2021/241 och kriterium 2.6 i bilaga V till samma förordning åtgärder som i stor utsträckning bidrar till den digitala omställningen eller som tar itu med de utmaningar som följer av omställningen. De åtgärder som stöder de digitala målen står för ett belopp som motsvarar 24,6 % av den ändrade planens totala tilldelning, beräknat i enlighet med metoden i bilaga VII till förordningen.

- (50) Den positiva bedömningen av bidraget till den digitala omställningen i rådets genomförandebeslut av den 20 juli 2021 är fortfarande giltig. Den ändrade återhämtnings- och resiliensplanen innebär små ändringar av nitton åtgärder avseende den digitala omställningen, borttagande av två åtgärder avseende den digitala omställningen, och inkluderar inte nya åtgärder som bidrar till den digitala omställningen.

#### ***Kostnader***

- (51) Den motivering som lämnats för de uppskattade totala kostnaderna för den ändrade planen, inbegripet REPowerEU-kapitlet, är i enlighet med artikel 19.3 i förordning (EU) 2021/241 och kriterium 2.9 i bilaga V till samma förordning i måttlig utsträckning (betyg B) rimlig och trovärdig, överensstämmer med principen om kostnadseffektivitet och står i proportion till den förväntade nationella ekonomiska och sociala effekten.
- (52) För kostnadsbedömningen av den ursprungliga återhämtningsplanen för 2021 var den kostnadsinformation som Cypern lämnade för de flesta åtgärderna ganska detaljerad, metoden förklarades väl och beräkningarna var lätta att följa och underbyggda med bevis. Endast en liten del av kostnaderna bedömdes som rimliga och trovärdiga endast i måttlig eller liten utsträckning. På det hela taget var den motivering som lämnades i den ursprungliga planen angående de uppskattade totala kostnaderna för återhämtnings- och resiliensplanen i måttlig utsträckning rimlig och trovärdig, överensstämmande med principen om kostnadseffektivitet och i proportion till den förväntade nationella ekonomiska och sociala effekten, och tilldelades betyg B.
- (53) Enligt den information som lämnats visar bedömningen av kostnadsberäkningarna för de nya REPowerEU-åtgärderna och för de befintliga åtgärder vars ändringar medförde en ny kostnadsberäkning att de flesta av kostnaderna är rimliga och trovärdiga. Endast i ett fåtal fall var detaljerna om de metoder och antaganden som använts för att göra kostnadsberäkningarna begränsade, delvis på grund av att åtgärderna var nya. Detta utesluter ett betyg A för detta bedömningskriterium. Dessutom var ändringarna i kostnadsberäkningarna för de andra ändrade åtgärderna motiverade, proportionella mot de nya reviderade målen och underbyggda av detaljerade beräkningar och bevis, och därför ändrades inte rimligheten och trovärdigheten i dessa kostnadsberäkningar jämfört med den ursprungliga återhämtnings- och resiliensplanen. Slutligen överensstämmer den beräknade totala kostnaden för återhämtnings- och resiliensplanen med principen om kostnadseffektivitet och står i proportion till den förväntade nationella ekonomiska och sociala effekten.

#### ***Skydd av unionens ekonomiska intressen***

- (54) De arrangemang som föreslås i den ändrade återhämtnings- och resiliensplanen, inbegripet REPowerEU-kapitlet, och de ytterligare åtgärder som anges i detta beslut är i enlighet med artikel 19.3 j i förordning (EU) 2021/241 och kriterium 2.10 i bilaga V till samma förordning lämpliga arrangemang (betyg A) för att förebygga, upptäcka och åtgärda korruption, bedrägerier och intressekonflikter vid användning av medel som tillhandahålls enligt den förordningen, och arrangemangen förväntas på ett effektivt sätt leda till att dubbel finansiering enligt den förordningen och andra unionsprogram undviks. Detta påverkar inte tillämpningen av andra instrument och verktyg för att främja och verkställa efterlevnad av EU-lagstiftningen, däribland för att förebygga, upptäcka och åtgärda korruption, bedrägerier och intressekonflikter samt för att skydda

unionens finanser i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EU, Euratom) 2020/2092<sup>6</sup>.

- (55) I den ursprungliga bedömningen av återhämtnings- och resiliensplanen konstaterades i enlighet med artikel 19.3 j i förordning (EU) 2021/241 och kriterium 2.10 i bilaga V till samma förordning att de arrangemang som föreslogs i den ursprungliga planen var lämpliga (betyg A) för att förebygga, upptäcka och åtgärda korruption, bedrägerier och intressekonflikter vid användning av medel som tillhandahålls enligt den förordningen, och att arrangemangen på ett effektivt sätt förväntades bidra till att undvika dubbel finansiering inom ramen för den förordningen och andra unionsprogram.
- (56) Sedan den ursprungliga bedömningen har kommissionen haft tillgång till information om det faktiska genomförandet av Cyperns revisions- och kontrollsystem. Informationen omfattar preliminära slutsatser från den revision avseende skyddet av unionens ekonomiska intressen som utförts av kommissionen i Cypern. Mot bakgrund av denna information anser kommissionen att det interna kontrollsystemet för Cyperns återhämtnings- och resiliensplan överlag är lämpligt, men att det har vissa brister som måste åtgärdas genom särskilda delmål för revision och kontroll. Dessa avser bristen på lämpliga åtgärder för skydd av unionens finansiella intressen på genomförandeorgansnivå och bristen på tydlig avgränsning mellan kontroll- och genomförandeuppgifter. Det interna kontrollsystem som beskrivs i den ändrade cypriotiska återhämtnings- och resiliensplanen och de ytterligare åtgärder som ingår i detta beslut, inbegripet skärpta kontroller, är tillräckliga för att förebygga, upptäcka och åtgärda korruption, bedrägerier och intressekonflikter när medlen från faciliteten för återhämtning och resiliens används och för att undvika dubbelfinansiering från faciliteten och andra unionsprogram.
- (57) Ett ytterligare delmål för revision och kontroll bör införas. Det ska vara uppfyllt vid den tidpunkt då nästa begäran om utbetalning lämnas in till kommissionen efter antagandet av detta genomförandebeslut och ska vara en förutsättning för alla framtida utbetalningar. För att säkerställa ett effektivt genomförande av proportionella åtgärder för skydd av unionens ekonomiska intressen enligt artikel 22 i förordning (EU) 2021/241 bör obligatoriska riktlinjer utfärdas och spridas till alla genomförandeorgan, som behandlar kritiska områden, inbegripet riskbedömning för alla typer av kontroller, kontroller av dubbelfinansiering och förfaranden för undvikande, hantering av oriktigheter och visselblåsning för unionsfinansierade insatser, krav på verifieringskedja, en omfattande bedrägeririskbedömning för alla upphandlande myndigheter och inrättande av särskilda funktioner inom skydd av unionens ekonomiska intressen för att hantera bedrägerier, korruption och intressekonflikter, samtidigt som man säkerställer tydlig rollavgränsning och korrekt anpassning av kontroller till dessa riktlinjer.

#### ***Andra bedömningskriterier***

- (58) Kommissionen anser att de ändringar som lagts fram av Cypern inte påverkar den positiva bedömning av återhämtnings- och resiliensplanen som anges i rådets genomförandebeslut 10686/21 av den 20 juli 2021 om godkännande av bedömningen av Cyperns återhämtnings- och resiliensplan, i fråga om planens relevans, ändamålsenlighet, effektivitet och enhetlighet i förhållande till bedömningskriterierna i artikel 19.3 c, g, j och k i förordning (EU) 2021/241.

---

<sup>6</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EU, Euratom) 2020/2092 av den 16 december 2020 om en generell villkorlighetsordning för skydd av unionsbudgeten (EUT L 433 I, 22.12.2020, s. 1).

### ***Samrådsprocess***

- (59) För ändringen av återhämtnings- och resiliensplanen och utarbetandet av REPowerEU-kapitlet inledde den samordnande myndigheten samråd med viktiga institutionella intressenter, särskilt för att identifiera reformer och investeringar som ska införlivas i det nya kapitlet. Vissa farhågor som uttrycktes i fråga om de åtgärder som föreslås tas bort från återhämtnings- och resiliensplanen, på grundval av artikel 18.2 i förordning (EU) 2021/241, bemöttes genom de behöriga myndigheternas klargöranden om avsikten att fortsätta med genomförandet av dessa åtgärder, genom den nationella budgeten med stöd av annan EU-finansiering, om möjligt.
- (60) För att säkerställa de berörda aktörernas egenansvar är det mycket viktigt att involvera alla berörda lokala myndigheter och parter, inbegripet arbetsmarknadens parter, under hela genomförandet av de investeringar och reformer som ingår i den ändrade planen, inbegripet REPowerEU-kapitlet.

### ***Jämställdhet och lika möjligheter***

- (61) Den tidigare beskrivningen av planens genomförande- och övervakningsaspekter samt jämställdhetsaspekter är fortfarande giltig. Enligt investering 2.1I2 om att främja förnybar energi och individuella energieffektivitetsåtgärder i bostäder och ta itu med energifattigdom i hushåll med funktionsnedsättning, som utökas i det nya REPowerEU-kapitlet utvidgas definitionen av utsatta elkonsumenter som kan dra nytta av systemet genom att lägga till åtta nya kategorier av utsatta grupper (differentierade särskilt genom inkomst- och funktionsnedsättningskriterier), vilket gör det möjligt för cirka 1 400 fler hushåll med utsatta konsumenter att dra nytta av systemet.

### ***Positiv bedömning***

- (62) Efter kommissionens positiva bedömning av den ändrade återhämtnings- och resiliensplanen, inbegripet REPowerEU-kapitlet, med konstaterandet att planen på ett tillfredsställande sätt uppfyller bedömningskriterierna i förordning (EU) 2021/241, i enlighet med artikel 20.2 i och bilaga V till den förordningen, bör det fastställas vilka reformer och investeringsprojekt som är nödvändiga för genomförandet av den ändrade återhämtnings- och resiliensplanen, inbegripet REPowerEU-kapitlet, relevanta delmål, mål och indikatorer samt det belopp som unionen ställt till förfogande för genomförandet av den ändrade återhämtnings- och resiliensplanen, inbegripet REPowerEU-kapitlet i form av icke återbetalningspliktigt ekonomiskt stöd och lånestöd.

### ***Ekonomiskt bidrag***

- (63) De beräknade totala kostnaderna för den ändrade återhämtnings- och resiliensplanen, inklusive Cyperns REPowerEU-kapitel, uppgår till 1 220 971 974 EUR. Eftersom de uppskattade totala kostnaderna för den ändrade återhämtnings- och resiliensplanen är högre än det uppdaterade högsta ekonomiska bidrag som är tillgängligt för Cypern, bör det ekonomiska bidrag som beräknats i enlighet med artikel 11 och som anslagits för Cyperns ändrade återhämtnings- och resiliensplan, inbegripet REPowerEU-kapitlet, vara lika med det totala ekonomiska bidrag som är tillgängligt för Sveriges ändrade återhämtnings- och resiliensplan, inbegripet REPowerEU-kapitlet. Detta belopp motsvarar 915 758 509 EUR.
- (64) I enlighet med artikel 21a.5 i förordning (EU) 2021/241 lämnade Cypern den 1 september 2023 in en ansökan om fördelning av de inkomster som avses i artikel 21a.1 i den förordningen, fördelade mellan medlemstaterna på grundval av de indikatorer som anges i metoden i bilaga IVa till förordning (EU) 2021/241. De beräknade totala

kostnaderna för de åtgärder som avses i artikel 21c.3 b–f i förordning (EU) 2021/241 och som ingår i REPowerEU-kapitlet uppgår till 104 580 000 EUR. Eftersom detta belopp är högre än den tilldelning som är tillgänglig för Cypern bör detta ytterligare icke återbetalningspliktiga ekonomiska stöd som är tillgängligt för Cypern motsvara tilldelningen. Detta belopp motsvarar 52 408 822 EUR.

- (65) I enlighet med artikel 4a i förordning (EU) 2021/1755<sup>7</sup> lämnade Cypern den 21 februari 2023 dessutom in en motiverad begäran om att överföra alla sina återstående preliminära tilldelningar från medlen i brexitjusteringsreserven till faciliteten, som uppgick till 52 056 350 EUR. Detta belopp bör göras tillgängligt för att stödja reformer och investeringar i REPowerEU-kapitlet i form av ytterligare icke återbetalningspliktigt ekonomiskt stöd.
- (66) Det totala ekonomiska bidrag som är tillgängligt för Cypern bör vara 1 020 223 681 EUR.

### ***Förfinansiering från REPowerEU***

- (67) Cypern har begärt följande finansiering för genomförandet av REPowerEU-kapitlet: Överföring av 52 056 350 EUR från den preliminära tilldelningen från brexitjusteringsreserven och 52 408 822 EUR från intäkterna från utsläppshandelssystemet enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/87/EG.
- (68) För dessa belopp begärde Cypern den 1 september 2023, i enlighet med artikel 21d i förordning (EU) 2021/241, en förfinansiering på 20 % av den begärda finansieringen. Förutsatt att medel finns tillgängliga bör förfinansieringen göras tillgänglig för Cypern i enlighet med ett avtal som ska ingås mellan kommissionen och Cypern i enlighet med artikel 23.1 i förordning (EU) 2021/241 (finansieringsöverenskommelsen) och under förutsättning att avtalet träder i kraft.
- (69) Rådets genomförandebeslut CM 4171/21 av den 28 juli 2021 om godkännande av bedömningen av Cyperns återhämtnings- och resiliensplan bör därför ändras i enlighet med detta. För tydlighetens skull bör bilagan till det genomförandebeslutet ersättas helt.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE:

### *Artikel 1*

Genomförandebeslut (EU) 10686/2021 ska ändras på följande sätt:

1) Artikel 1 ska ersättas med följande:

*”Artikel 1*

*Godkännande av bedömningen av planen*

Härmed godkänns bedömningen av Cyperns ändrade återhämtnings- och resiliensplan på grundval av kriterierna i artikel 19.3 i förordning (EU) 2021/241. Reformerna och investeringsprojekt i återhämtnings- och resiliensplanen, arrangemangen och tidsplanen för övervakning och genomförande av återhämtnings- och resiliensplanen, inbegripet relevanta delmål och mål, relevanta indikatorer för att mäta uppnåendet av planerade delmål och mål,

---

<sup>7</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2021/1755 av den 6 oktober 2021 om inrättande av brexitjusteringsreserven (EUT L 357, 8.10.2021, s. 1).

samt arrangemang för att ge kommissionen fullständig tillgång till relevanta underliggande data anges i bilagan till detta beslut.”

2) I artikel 2 ska punkterna 1 och 2 ersättas med följande:

”1. Unionen ska göra ett ekonomiskt bidrag i form av icke återbetalningspliktigt stöd som uppgår till 1 020 223 681 EUR tillgängligt för Cypern<sup>8</sup>. Detta bidrag omfattar följande:

- (a) Ett belopp om 818 213 837 EUR som ska finnas tillgängligt så att det senast den 31 december 2022 kan bli föremål för ett rättsligt åtagande.
- (b) Ett belopp om 97 544 672 EUR som ska finnas tillgängligt så att det mellan den 1 januari 2023 och den 31 december 2023 kan bli föremål för ett rättsligt åtagande.
- (c) Ett belopp på 52 408 822 EUR<sup>9</sup>, i enlighet med artikel 21a.6 i förordning (EU) 2021/241, uteslutande för åtgärder som avses i artikel 21c i den förordningen, med undantag för åtgärder som avses i artikel 21c.3 a i den förordningen.
- (d) Ett belopp om 52 056 350 EUR, överfört från brexitjusteringsreserven till faciliteten för återhämtning och resiliens.

Kommissionen ska göra unionens ekonomiska bidrag tillgängligt för Cypern i delbetalningar i enlighet med bilagan till detta beslut. Ett belopp om 130 772 986 EUR ska göras tillgängligt som förfinansiering i enlighet med artikel 13 i förordning (EU) 2021/241.

Ett belopp om 20 893 034 EUR ska göras tillgängligt som förfinansiering i enlighet med artikel 21d i förordning (EU) 2021/241. Denna förfinansiering får betalas ut av kommissionen i upp till två utbetalningar.

Förfinansieringen och delbetalningarna får betalas ut av kommissionen i en eller flera trancher. Storleken på trancherna ska vara beroende av tillgången till finansiella medel.”

*Artikel 2*  
*Adressat*

Detta beslut riktar sig till Republiken Cypern.

Utfärdat i Bryssel den

*På rådets vägnar*  
*Ordförande*

---

<sup>8</sup> Detta belopp motsvarar den ekonomiska tilldelningen efter avdrag av Cyperns proportionella andel av utgifterna i artikel 6.2 i förordning (EU) 2021/241, beräknat i enlighet med metoden i artikel 11 i den förordningen.

<sup>9</sup> Detta belopp motsvarar den slutliga tilldelningen efter avdrag för Cyperns proportionella andel av de utgifter som avses i artikel 6.2 i förordning (EU) 2021/241, beräknat i enlighet med den metod som anges i bilaga IVa till den förordningen.